



**Sanjuanak: jarduerak antolatzeko izen-ematea
eta dirulaguntza eskaera**

**Sanjuanes: Inscripción y solicitud de subvención
para organizar actividades**



Andoaingo Udala
KULTURA-HEZKUNTZA

1.- Eskatzailea / Solicitante

Izen-abizenak / Nombre-apellidos		NAN / DNI		Sexua* / Sexo* ☐ E/M ☐ G/H ☐ B/O	
Helbidea / Dirección		Tf.		H. el.	
Elkartearen izena / Nombre de la asociación		Elkartearen helbidea / Dirección asociación			
IFK / CIF		Tf.		H. el.	
Eusko Jaurlaritzako Elkarten Erregistroko zk.* Nº Registro de Asociaciones Gobierno Vasco*			Harremanetarako hizkuntza Idioma de relación ☐ Euskara ☐ Ele bitan / Bilingüe		

** Hala badagokio / En su caso*

Edozein gorabehera izanez gero, gogoratu eskatzailea izango dela horren erantzule.

Ante cualquier incidencia, recuerde que la persona solicitante será responsable del mismo.

2.- Dirulaguntzak xede duen jarduera / Actividad para la que se solicita la subvención

--

3.- Memoria: puntuaziorako datuak / Memoria: datos para la puntuación

Parte-hartzea eta lankidetzak (gehienez 60 puntu)

Participación y colaboración (máximo 60 puntos)

1. Jarduera beste elkarteren batekin elkarlanean antolatzen duzue? Zeinekin? ¿La actividad está organizada por más de una asociación, junto a cuál?	
2. Jardueran bertan herritarren parte-hartze aktiboa sustatuko duzue? Nola? ¿Váis a promover la participación activa de las/los ciudadano/as en el transcurso de la actividad?. ¿Cómo?	
3. Zer egiten duzue prestaketa lanak parte-hartzaileak izateko eta elkartekoak ez diren kideak ere prestaketa-lanean inplikatzeko? Qué hacéis para que labores preparatorias del acto sean participativas, y conseguir la implicación de personas no miembros?	
4. Boluntarioen bidez egiten da jarduera? Zein lan eramaten dira aurrera modu horretan? ¿El desarrollo de la actividad se realiza mediante personal voluntario? ¿qué labores se cubren de esta manera?	
5.1 Jai-batzordeetako bileretan parte hartu duzue? ¿Habéis participado en las reuniones de la comisión defiestas?	
5.2 Jaiak antolatzeko lan talderen batean hartu duzue parte eta antolaketan konpromisoak hartu dituzue? ¿Habéis participado en algún grupo de trabajo para preparar las fiestas y habéis adquirido compromisos en labores de preparación?	

6. Aurreikusi al da inolako neurririk jardueretan euskararen erabilera sustatzeko? Zeintzuk? ¿Se ha previsto alguna medida para fomentar el uso del euskera en las actividades? ¿Cuáles?	
7. Aurreikusi al da ingurumena errespetatzea sustatzen duen ekimenik? Zeintzuk? ¿Se han previsto iniciativas que promuevan el respeto al medio ambiente? ¿Cuáles?	
8.1 Elkartearen parte hartzen duten emakumeen, gizonen eta beste identitate batzuen kopuruak Nº de mujeres, hombres y otras identidades que participan en la organización	
Emakumeak / Mujeres	Gizonak / Hombres Beste batzuk / Otros
8.2 Hartzen duzue neurririk emakumeen parte hartzea sustatzeko ekintzetan bertan eta/edo antolaketan? ☐ Bai / Sí ¿Adoptáis medidas para fomentar la participación de mujeres en la organización y/o realización de actividades? ☐ Ez / No	
Baiezkoa bada, zeintzuk? Adibidez, emakumeak kontratatzea, emakume batzuei jardueretan parte hartzeko gonbidapena egitea.../ En caso afirmativo ¿Cuáles?. Por ejemplo: contratar mujeres, invitar directamente a mujeres para que participen en las actividades.	
9.1 Herrira iritsi berriak direnen edo/eta bestelako jatorria dutenen parte hartzea sustatzen da? ☐ Bai / Sí ¿Se impulsa la participación de las recién llegadas al municipio, así como aquellas de orígenes diversos? ☐ Ez / No	
Baiezkoa bada, nola? Adibidez: jatorri ezberdinetako elkarteei gonbidapena egitea / En caso afirmativo ¿Cómo? por ejemplo: invitación a asociaciones diferentes.	
9.2 Kulturarteko adierazpenak txertatzen dira? / ¿Se incorporan expresiones interculturales? ☐ Bai / Sí ☐ Ez / No	
Baiezkoa bada, nola? Adibidez, kulturarteko musika erabiltzea / En caso afirmativo ¿Cómo? Ejemplo: hacer uso de música intercultural	

Jardueraren puntuazioa (gehienez 40 puntu) Puntuación a la iniciativa (máximo 40 puntos)			
1. Hizkuntza ofizialak erabiltzeko aurreikuspena Previsión del uso de las lenguas oficiales.			
Jarduera / Actividad ☐ Orokorra General ☐ Haurrentzat Infantil ☐ Gazteentzat Juvenil ☐ Emakume taldeentzat General ☐ Beste kolektibo batzuentzat Otros colectivos			
Jardueraren hizkuntza Lengua de desarrollo de la actividad		☐ Euskaraz / En euskera ☐ Ele bitan / Bilingüe	
Idatzizko erabilera / Utilización escrita		Ahozko erabilera / Utilización oral	
Kartelak, oharrak, iragarkiak, esku-orriak, publizitatea Carteles, avisos, folletos, publicidad		Hasierako aurkezpena Presentación Inicial	Megafonia Megafonía
Euskaraz / En euskera	☐	☐	☐
Ele bietan / Bilingüe	☐	☐	☐
2. Ekimen berritzailea da Es una iniciativa novedosa			☐ Bai / Sí ☐ Ez / No
3.1 lotutako jarrerekin Emakumeak eta gizonak beren genero ohikoetan edo tradizioaletan ez diren bestelako jardueretan edota roletan ordezkaturak agertzen dira edo aritzen dira? Sistema heteropatriarkalak ezartzen dituen ohiko rola hurrengoak dira: emakumeak eremu pribatuan, ugalketan, zaintzan eta bigarren mailan kokatzen ditu, eta pasibotasunari eta transmisioari lotutako jarrerekin; gizonak, berriz, eremu publikoan, produkzioan eta protagonistan kokatzen ditu, dinamismoari, ekimenari eta sormenari lotutako jarrerekin ¿Las mujeres y los hombres aparecen o actúan representados en otras actividades o roles distintos a los habituales o tradicionales de sus géneros? Los roles habituales que establece el sistema heteropatriarcal son los siguientes: sitúa a las mujeres en el ámbito privado, reproductivo, de cuidado y secundario, y con actitudes de pasividad y transmisión, mientras que sitúa a los hombres en el ámbito público, productivo y protagonista, con actitudes de dinamismo, iniciativa y creatividad			☐ Bai / Sí ☐ Ez / No
3.2 Jarduerak androzentrismoa hausten du? Androzentrismoa munduaren ikuspegia da, gizona gauza guztien erdigune gisa kokatzen duena, eta berekin dakar emakumeen eta haien munduaren ikusezintasuna, begirada femeninoa ukatzea eta emakumeek egindako ekarpenak ezkutatzea. ¿La actividad rompe el androcentrismo? El androcentrismo es una visión del mundo que sitúa al hombre como centro de todas las cosas y que implica la invisibilidad de las mujeres y de su mundo, la negación de la mirada femenina y la ocultación de las aportaciones de las mujeres.			☐ Bai / Sí ☐ Ez / No
4. Urte askotan egindako ekimena da, baina berrikuntzak egin dira Es una iniciativa que lleva tiempo, pero hay innovaciones			☐ Bai / Sí ☐ Ez / No
Baiezkoa bada, zein da berrikuntza? / En caso afirmativo ¿cual es la innovación?			
5.1 Sanjuanetan antolatzen den jarduera bakarra da Es una actividad puntual que se organiza en Sanjuanes			☐ Bai / Sí ☐ Ez / No
5.2 Sanjuanetarako jarduera-programa bat prestatzen dugu Preparamos un programa de actividades para Sanjuanes			☐ Bai / Sí ☐ Ez / No



**Sanjuanak: jarduerak antolatzeke izen-ematea
eta dirulaguntza eskaera**

**Sanjuanes: Inscripción y solicitud de subvención
para organizar actividades**



Andoaingo Udala
KULTURA-HEZKUNTZA

4.- Dirulaguntza ingesatzeko / Para el ingreso de la subvención

Kontu korrante zk. / Nº cuenta corriente	Kontu korrontearen titularra. / Titular cuenta corriente	Titularraren NAN / DNI Titular

5.- Aurkeztutako dokumentazioa / Documentación que adjunta

- ☐ **Eskaeraren formularioan eskatzen diren datuak** / Datos requeridos en el formulario de solicitud.
- ☐ **Ordezariaren NANaren fotokopia** / Fotocopia del DNI de la persona representante.
- ☐ **Erakunde eskatzailearen IFZren fotokopia** / Fotocopia del NIF de la entidad solicitante.
- ☐ **Programaren gastuen (kontzeptua eta zenbatekoak) eta sarreraren (jatorria eta zenbatekoa) aurrekontua**
Presupuesto de gastos (conceptos e importes) y de ingresos (procedencia e importe) del programa
- ☐ **Elkarteen edo erakundearen kasuan, elkarrearen estatutuak (lehenago aurkeztu ez badira edo aldaketak izan badituzte)**
En caso de las asociaciones o entidades, Estatutos de la asociación (si no han sido presentadas antes o han tenido modificaciones)

6.- Udalak kontsultatuko dituen datuei buruzko informazioa / Información sobre datos que consultará el Ayuntamiento

Lege horren 39/2015 Legearen 28. artikuluan eta 2016/679 (EB) Erregelamenduko 6.1. artikuluan ezarritakoaren arabera, Andoaingo Udalak zuzenean kontsultatuko du, baldin eta erakunde interesdunak horren aurka egiten ez badu behintzat, Foru Ogasunean eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintzan –NISAE elkarreragingarri-tasun-nodoaren bidez–, erakunde eskatzaileak egunean dituen ala ez Foru Ogasunaren eta Gizarte Segurantzaren aurrean dituen betebeharrak.

☐ Datuak kontsultatzearen aurka nago.

Aurka egonez gero, justifikatu arrazoiak (2016/679 (EB) Errege. 21. art.)

De acuerdo con el art. 28 de la Ley 39/2015 y el art. 6.1. del Reglamento (UE) 2016/679, el ayuntamiento de Andoain consultará directamente, salvo que la entidad interesada se opusiera a ello, a través del nodo de interoperabilidad NISAE, en la Hacienda Foral y en la Tesorería de la Seguridad Social, si la entidad solicitante está al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones ante la Hacienda Foral y la Seguridad Social.

☐ Me opongo a que los datos sean consultados.

En caso de oposición, justifique razones (art. 21 Regl. (UE) 16/679)

Andoain,

Eskatzailea / El/la solicitante

Eskatutako dirulaguntza Subvención solicitada	€
--	---



**Sanjuanak: jarduerak antolatzeke izen-ematea
eta dirulaguntza eskaera**

**Sanjuanes: Inscripción y solicitud de subvención
para organizar actividades**



Andoaingo Udala
KULTURA-HEZKUNTZA

II. eranskina / Anexo II

Zinpeko aitortpena

Eskatzaileak aitortzen du:

- 1.- Ordezkatzen duen elkarteak eta/edo eskatzaileak berak ez dutela betetzen dirulaguntzak jasotzeko aurreikusita dagoen debekurik (Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 13. artikulua).
- 2.- Ordezkatzen duen elkartea eta eskatzailea bera ez dagoela inolako administrazio edo zigor-prozeduratan, sexu-diskriminazioa dela eta.
- 3.- Onartzen duela eskaera honi buruzko komunikazioetarako posta elektronikoa lehenestea.
- 4.- Dirulaguntza jasotzen badu
 - 4.1.- Hitz ematen du inor ere kanpoan uzten ez duen hizkera erabiliz egingo dela diruz lagundutako jarduerak sortzen duen komunikazio guztia eta komunikazio horretan erabakitako irudietan, bermatuko dela emakumeen eta gizonen presentzia orekatua eta estereotipatu gabea.
 - 4.2.- Egitaraua gauzatzeko erantzukizun osoa bereganatzen du eta beharrezkoak gerta daitezkeen baimen guztiak eskatuko ditu.
 - 4.3.- Egitarauaren garapenean gerta daitezkeen edozein ezusteren berri eman eta ustekabekoren bat dela medio, aurreikusitako gastua egiten ez baldin bada, jasotako dirulaguntzaren zenbatekoa itzuliko du, baita dirulaguntza jaso zeneko helburuaren mamia aldatzen baldin bada ere.
 - 4.4.- Konpromisoa hartzen du deialdian adierazitako baldintza guztiak betetzeko, baita Andoaingo Udalean dirulaguntzak ematea arautzeko udal ordenantzan xedatutakoa ere (2014-05-27ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean).

Declaración jurada

El/la solicitante declara que:

- 1.- La asociación a la que representa y/o la persona solicitante no está incurso en las causas de prohibición de recibir subvenciones previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- 2.- La asociación a la que representa y/o la persona solicitante no se halla incurso en ningún procedimiento administrativo o penal por incurrir en discriminación por razón de sexo.
- 3.- Acepta que las comunicaciones respecto a esta solicitud se realicen preferentemente por correo electrónico.
- 4.- En el supuesto de recibir la subvención:
 - 4.1.- Se compromete a realizar toda la comunicación generada por la actividad subvencionada en un lenguaje inclusivo y garantizar la presencia equilibrada y no estereotipada de mujeres y hombres en las imágenes que se utilicen en cumplimiento de la obligación prevista.
 - 4.2.- Asume todas las responsabilidades que pudieran derivarse de la realización del programa y solicitará las autorizaciones que para resulten necesarias.
 - 4.3.- Se compromete a comunicar cualquier eventualidad en el desarrollo del programa subvencionado en el momento que se produzca y a devolver el importe de la subvención recibida si el gasto no se realiza por cualquier imprevisto o si se produce modificación sustancial de los fines en razón de los cuales se concedió la subvención.
 - 4.4.- Se compromete a cumplir todas las condiciones de la convocatoria y lo establecido en la Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones en el Ayuntamiento de Andoain. (Boletín Oficial de Gipuzkoa, de 27.05.2014).

Andoain,

Eskatzailea / El/la solicitante



Sanjuanak: jarduerak antolatzeke izen-ematea
eta dirulaguntza eskaera

Sanjuanes: Inscripción y solicitud de subvención
para organizar actividades



Andoaingo Udala
KULTURA-HEZKUNTZA

III. eranskina / Anexo III

Jarduera aurrera eramateko lehentasunezko eguna eta lekua

Día y lugar preferente para desarrollar la actividad

Lekua; kalea, plaza... / Lugar: calle, plaza etc...	Data 1 / Fecha 1	Data 2 / Fecha 2
Ordutegia / Horario	Ibilbidea / Recorrido	

Beharrezkoa den udalaren materiala

Necesidades de material municipal

Oholtza / Tablado		Musika ekipoa / Equipo Música	
Zein egunetan? / Para qué días	Neurriak / Medidas	Zein egunetan? / Para qué días	
Mahaiak-Aulkiak / Mesas-Sillas		Haimak / Jaimas	
☐ Aulkiak Sillas	☐ Mahaiak Mesas	Zein egunetan? / Para qué días	Zenbat / Cuantas
Hesiak / Vallado		Ur-hartunea / Toma de agua	
Zein egunetan? / Para qué días	Orduak / Horas	Zein egunetan? / Para qué días	
Argindarra / Electricidad		Garbitasuna / Limpieza	
Argindar-kutxaren potentzia Potencia caja de luz	☐ Trifasikoa ☐ Monofasikoa	Zein egunetan? / Para qué días	Orduak / Horas
Noizko behar da materiala? Para cuando se necesita el material	Eguna eta ordua / Día y hora		
Udaltzainik behar da? Se necesita presencia de Policía Local	☐ Laguntza zerbitzua Servicio de apoyo	☐ Ibilgailuak erretiratzea Retirada de vehículos	☐ Leku Erreserba Reserva espacio

Bestelako beharrak / Otras necesidades

--



Sanjuanak: jarduerak antolatzeke izen-ematea eta dirulaguntza eskaera

Sanjuanes: Inscripción y solicitud de subvención para organizar actividades



Andoaingo Udala
KULTURA-HEZKUNTZA

Eskabideak baloratzeko irizpideak

Helburu honetarako urtero onartzen den aurrekontu-partidako kopurua onartutako eskaera guztiei emandako puntuen baturarekin zatituko da, jarraian agertzen den taularen arabera, eta horrela puntu bakoitzaren balore ekonomikoa kalkulatu da. Puntu bakoitzaren balore ekonomikoa hori eskari bakoitzak lortutako puntu kopuruarekin biderkatuko da, eta horrek emango digu jaso beharreko diru kopuruaren zenbatekoa.

Criterios de valoración de las solicitudes

La partida presupuestaria aprobada anualmente para este concepto se dividirá entre la suma de puntos otorgados a todas las solicitudes admitidas, de la manera que aparece en la tabla que sigue a continuación, y así se calculará el valor económico de un punto. Este valor económico de cada punto se multiplicará por los puntos conseguidos por cada solicitud, lo que determinará la cuantía a percibir.

JARDUERA BAT ANTOLATZEN DUTEN ELKARTEAK

ENTIDADES QUE ORGANIZAN UNA ACTIVIDAD

Eskabideak baloratzeko irizpideak ondorengoak izango dira

Los criterios de valoración de las solicitudes serán los siguientes:

PARTE HARTZEA ETA LANKIDETZA	Gehienez/maximo 60 puntu	PARTICIPACION Y COLABORACIÓN
Jarduera elkarte batek baino gehiagok antolatzea	10 puntu	La actividad está organizada por más de una asociación
Herritarrek unean parte hartzeko duten aukera	5 puntu	La posibilidad de que la ciudadanía participe en el momento
Prestaketa lanak ere parte-hartzaileak dira	5 puntu	Las labores preparatorias del acto son también participativas
Ekintzen antolaketa-izaera: auzolan izaera	10 puntu	Carácter organizativo: trabajo voluntariado
Jai Batzordean Parte-hartze aktiboa	10 puntu	Participación activa en la comisión de Fiestas
Euskararen erabilera sustatzen duten ekimenak	5 puntu	Iniciativas que promuevan el uso del euskara.
Ingurumena errespetatzea sustatzen duten ekimenak	5 puntu	Iniciativas que promuevan el respeto al medio ambiente.
Emakume eta gizonak modu parekidean parte hartzen dute bai antolakuntzan eta bai ekintza gauzatu eta disfrutatzen	5-puntu	Participan mujeres y hombres de forma paritaria tanto en la organización como en la realización y disfrute de la actividad
Kulturartekotasunaren ikuspegia txertatzen da ekintzetan.	5 puntu	El enfoque de la interculturalidad se refleja en las acciones.
EKIMENARI DAGOKIONA	Gehienez/maximo 40 puntu	PUNTUACIÓN A LA INICIATIVA
Ekimena euskara hutsean da	10 puntu	La actividad es íntegramente en euskera
Ekimen berritzailea da	10 puntu	Es una iniciativa novedosa
Genero-rol eta -estereotipoekiko haustura txertatzen duten eta genero-berdintasuna sustatzen duten ekimenak.	10 puntu	Iniciativas que incorporen la ruptura con los roles y estereotipos de género y promuevan la igualdad de género
Ekimen honek urteak daramatza, baina berrikuntza dago	5 puntu	Es una iniciativa que lleva años, pero hay innovación
Sanjuanetarako egitarau osoa antolatzen du, ez da ekimen bakar bat	5 puntu	Es una programación para todos los Sanjuanes, no es una actividad puntual